



**BULGARIAN A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**BULGARE A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**BULGARO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Monday 19 May 2003 (morning)

Lundi 19 mai 2003 (matin)

Lunes 19 de mayo de 2003 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only. It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.

**INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- Ne pas ouvrir cette épreuve avant d'y être autorisé.
- Rédiger un commentaire sur un seul des passages. Le commentaire ne doit pas nécessairement répondre aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le désirez.

**INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento. No es obligatorio responder directamente a las preguntas que se ofrecen a modo de guía. Sin embargo, puede usarlas si lo desea.

Направете коментар на един от следните откъси:

1 (a)

ПОТОМКА

- 1 Няма прародителски портрети,  
ни фамилна книга в моя род  
и не знам аз техните завети,  
техните лица, души, живот.
- 5 Но усещам, в мене бие древна,  
скитническа, непокорна кръв.  
Тя от сън ме буди нощем гневно,  
тя ме води към греха ни пръв.
- 10 Може би прабаба тъмноока,  
в свилени шалвари и тюрбан,  
е избягала в среднощ дълбока  
с някой чуждестранен, светъл хан.
- 15 Конски тропот може би кънтял е  
из крайдунавските равнини  
и спасил е двама от кинжала  
вятърът, следите изравнил.
20. Затова аз може би обичам  
необхватните с око поля,  
конски бяг под плясъка на бича,  
волен глас, по вятъра разлян.
- Може би съм грешна и коварна,  
може би сред път ще се сломя,  
аз съм само щерка твоя вярна,  
моя кръвна майчице-земя.

Елисавета Багряна, Вечната и святата (1925)

Определете основната тема на това стихотворение.

Как е описана *силата на кръвта* в това стихотворение? Как е поднесена идеята за кръвната връзка с родната земя?

Кое е най-силното чувство в това стихотворение?

Анализирайте стилистичните средства, използвани в това стихотворение.

1 (b)

Зная какво ще ме попитате, зная, не бързайте, аз и сам ще ви кажа. Искате да знаете нещо за бай Митар Пророка, нали? Ех, та това тъкмо и аз искам да ви разкажа.

5 Бай Митра всеки познаваше, но никой го не знаеше откъде е, чий е.

Един път го попитали на една софра на помана: "Откъде си, бае Митре?"

Той изгледал запитвача, взел една чаша с вода и го запитал:

10 – Откъде е тая вода?

– От Дунава — отговорили му.

– А откъде е дошла там, от коя планина, от кой извор, през кой поток, през коя бара, през колко яза, под колко воденични колела е минала?

15 Запитвачът раззинал уста и казал:

– Не знам!

– И я не знам — отговорил бай Митар.

Всички го знаеха бай Митар: тих, скромн, със сини умни очи, с възруса коса, сбръчкано лице, снага въздревна, гърди тесни, пръсти тънки, но жилави. Да седиш да го гледаш и три дни, пак не можеш каза на колко години е. Та нашенци са го гледали тридесет години и все такъв си го знаят — ни по-стар, ни по-млад... Всеки се изменява, само бай Митар си стои все същият...

25 Никой не го е видел да забърза или да се залише да тръгне по-полека: той винаги вървеше с отмерени стъпки, стъпваше тихо, кротко и никога не махаше с ръце.

30 Когато говори, той нито креска, нито шепне, а всякога изговаряше полека и ясно всяка дума и винаги те гледа в очите, като ти говори.

На ядене не задирваше много: кога има хубаво сготвено — хубаво и ще яде, а кога няма — ядеше и хлебец със същата охота. Когато го поканваха да пие, пийваше и ракия, и винце, но никой никога не го е виждал пиан.

35 Бай Митар нямаше никакъв занаят, но всичко знаеше. Не беше вързан за никаква работа, но навсякъде беше и навсякъде работеше. Не беше ничий, но беше на всички...

40 Бай Митар имаше достъп до всички къщи и влизаше всякъде така свободно, както беше свободен и в своята. Болник ли било, смъртник ли било, годеж ли било, сватба ли било, помана ли било — каквото и да стане, където и да стане — без бай Митра не ставаше.

Откъс от Михалаки Георгиев, Бай Митар Пророкът (1893)

Как е описан в този откъс бай Митар Пророкът? Каква роля играе той в живота на своето село?

Какво е отношението на съселсяните му към него и защо? Как описва авторът техния свят?

Как е поднесена идеята за силата на българската народна мъдрост в този текст? Как се разгръща тази идея в образа на селския пророк бай Митар?

Коментирайте стилистичните средства, използвани в този откъс.

---